

중요: 본 계약서를 주의 깊게 읽으십시오. 이 최종 사용자 라이선스 계약은 AVG TECHNOLOGIES CY, Ltd.(이하 “AVG TECHNOLOGIES”)와 최종 사용자(개인 또는 해당하는 경우 컴퓨터에 소프트웨어를 설치한 개인 또는 법적 단체의 대리인) 간에 체결되는 법적 계약입니다. “동의” 옵션을 클릭하거나 본 계약서가 포함되어 있는 소프트웨어 제품(이하 “소프트웨어”)을 설치할 경우 본 계약의 구속을 받게 됩니다. 본 약관에 반드시 동의할 필요는 없지만 동의하지 않을 경우 소프트웨어가 설치되지 않으므로 소프트웨어 사용 허가를 받을 수 없게 됩니다.

본 약관에 동의하지 않으면 “동의하지 않음”을 클릭하십시오. 구매 가격은 다음과 같은 방법으로 환불받을 수 있습니다.

- 다운로드를 통해 구매한 경우 구매 시 수신한 확인 이메일에 있는 지침을 따르십시오. 환불 금액은 30 일 후에 계좌로 입금됩니다.
- 그 밖의 방법으로 구매한 경우 보관 사본을 포함하여 생성한 소프트웨어 사본을 모두 파기하고 소프트웨어를 원래대로 포장하여 구매 시 받은 영수증과 함께 반품해 주십시오.

통지: 본 소프트웨어에는 아래 정의된 것처럼 계약 종료 시 소프트웨어가 작동되지 않도록 하는 “시간 초과” 기능이 포함될 수 있습니다.

최종 사용자 소프트웨어 라이선스 계약

1. 라이선스 부여, 관련 조항.

a. 라이선스 부여. AVG Technologies 는 본 계약서의 계약 조건에 따라 계약 기간 동안 소프트웨어를 개인적인 용도 또는 국내 비즈니스 용도를 벗어나지 않는 범위에서 실행 코드 또는 목적 코드 형식으로만 사용할 수 있는 비독점적이며 양도 불가능한 라이선스를 사용자에게 부여합니다. 이 라이선스는 최대 (i) 소프트웨어 주문서에 지정된 컴퓨터 수만큼, 또는 (ii) CD 또는 기타 물리적인 매체로 소프트웨어를 구매한 경우 소프트웨어 패키지에 지정된 수만큼, 또는 (iii) 다른 하드웨어 또는 소프트웨어와 함께 소프트웨어를 구매한 경우 그러한 하드웨어 또는 소프트웨어와 함께만 소프트웨어를 사용할 수 있는 권한을 부여합니다.

b. 제한. 최종 사용자는 제 3 자가 (i) 본 계약서에 규정된 용도로 소프트웨어를 사용하기 위해 합리적으로 필요한 경우가 아닌 다른 용도 및 오프라인 보관 및 재해 복구용으로 소프트웨어를 복제하는 것을 허용해서는 안 됩니다. (ii) 단, 컴퓨터가 오작동을 일으킬 경우 두 번째 컴퓨터에 임시로 소프트웨어를 옮겨서 설치하는 것은 제외합니다. (iii) 또한 어떠한 경우에도 AVG Technologies 에서 제공하는 라이선스 번호(이하 각각 “라이선스 번호”)를 한 개 이상의 소프트웨어 사본과 함께 사용하거나, (iv) 소프트웨어와 관련된 지원 서비스를 제공받기 위해 AVG Technologies 또는 AVG Technologies 에서 지정한 대리인이 아닌 제 3 자에게 라이선스 번호를 공개하거나, (v) 소프트웨어 또는 라이선스 번호를 게시하거나 본 계약서의 섹션 a 에 설명된 용도 이외의 다른 용도로 사용하거나, (vi) 법률에서 명시적으로 허용하는 경우를 제외하고 리버스 엔지니어, 디스어셈블, 디컴파일, 번역, 재구성, 변환하거나 소프트웨어 또는 소프트웨어의 일부분에서 파생물을 만들거나(관련 멀웨어 서명 및 멀웨어 검출 루틴을 포함하며 이에 제한되지 않음), (vii) 법률에서 명시적으로 허용하는 경우를 제외하고 소프트웨어를 변경, 수정 또는 개조하거나(관련 멀웨어 서명 및 멀웨어 검출 루틴을 포함하며 이에 제한되지 않음), (viii) 소프트웨어를 처음에 설치한 컴퓨터를 판매, 리스, 대여 또는 양도하는 경우를 제외하고 소프트웨어를 양도, 담보 제공, 대여, 공유 또는 재배포하거나, (ix) 서비스 용역, 시분할, 구독 서비스 또는 애플리케이션 서비스 제공업체 또는 이와 유사한 제 3 자에게 소프트웨어에 대한 액세스 또는 사용 권한을 부여하거나, (x) 본 소프트웨어 사본의 설치 또는 사용에 대한 통제를 무효화하거나 회피하거나 그러한 시도를 하거나 제 3 자가 이러한 행위를 할 수 있도록 권한을 부여하거나 지원해서는 안 됩니다.

c. 업데이트. AVG Technologies 는 계약 기간 동안 때때로 소프트웨어 및/또는 소프트웨어에 포함된 멀웨어 서명에 대한 업데이트(이하 각각 “업데이트”)를 제공할 수 있습니다. 업데이트는 본 계약에 의거하여 다용도 소프트웨어로 간주됩니다. 최종 사용자는 소프트웨어의 장점을 극대화하기 위해 정기적으로 업데이트 설치를 다운로드하고 허용해야 한다는 점을 인정합니다. AVG Technologies 는 어떠한 경우에도 본 계약이 만료 또는 해지된 후에 업데이트를 제공할 책임을 지지 않으며 자유재량에 따라 최신 버전이 아닌 소프트웨어 버전에 대한 업데이트 또는 최신 버전이 아닌 타사 운영 체제, 이메일 프로그램, 브라우저 프로그램 및 기타 소프트웨어와 함께 소프트웨어를 사용하는 데 필요한 업데이트를 종료할 수 있습니다.

d. 고객 의견. AVG Technologies 는 소프트웨어 장애, 오류 또는 기타 오작동에 대한 경험을 알리거나 추가 기능 또는 다른 기능을 제안하는 등 소프트웨어에 대한 최종 사용자의 의견을 환영합니다. 의견이나 제안이 있으시면 <http://www.avg.com/ko.customer-feedback> 의 웹 양식을 사용해서 보내 주십시오. AVG Technologies 에게 그러한 의견 또는 제안 사항에 응답하거나 조치를 취할 의무는 없으며 최종 사용자는 지적 재산권에 근거하여(해당하는 경우) 최종 사용자 의견 및 제안 사항을 AVG Technologies, 해당 자회사 및 라이선스 제공자, 라이선스 사용자, 후임자 및 수탁자가 제공하는 소프트웨어 및 기타 제품 및 서비스에 구현할 수 있는 영구적이고, 취소 불가능하며, 완전히 지불된, 로열티 없는 전세계적인 권리 및 라이선스를 AVG Technologies 에 부여합니다.

2. 계약 기간, 해지.

a. 계약 기간. 본 계약의 첫 계약 기간은 소프트웨어를 다운로드하거나 취득한 날부터 시작되며 (i) 소프트웨어 주문서에 지정된 기간 또는 (ii) CD 또는 기타 물리적인 매체로 소프트웨어를 구매한 경우 소프트웨어 패키지에 지정된 기간 또는 (iii) 다른 하드웨어 또는 소프트웨어와 함께 소프트웨어를 구매한 경우 제공업체가 지정한 기간 동안 계속됩니다. 갱신 계약 기간이 지원되는 경우 AVG Technologies 에서 당시 갱신 가격으로 갱신 계약 기간을 구매할 수 있음을 통지해 드립니다. 첫 계약 기간과 구매한 갱신 계약 기간은 본 계약서에서 모두 “계약 기간”으로 표시됩니다.

b. 해지. AVG Technologies 는 법률 또는 형평법에서 허용하는 그러한 권리 외에도 어떠한 책임 없이 (i) AVG Technologies 의 자유재량에 따라 사용자의 편의를 위해 5 일 전에 통지하고 당시 첫 계약 기간 또는 갱신 계약 기간과 관련하여 해당 기간별로 지불한 라이선스 요금을 환불하거나 남은 계약 기간 동안 실질적으로 유사한 제품에 대한 라이선스를 부여하거나 (ii) 최종 사용자가 본 계약을 본질적으로 위반할 경우 정당한 사유에 의거하여 언제든지 통지 없이 본 계약에 의해 부여된 라이선스를 해지할 수 있는 권리를 보유합니다.

c. 계약 해지의 효과. 본 계약이 만료 또는 해지되면 최종 사용자는 소프트웨어 사용을 중단하게 되고 AVG Technologies 는 최종 사용자에게 제공되는 업데이트를

중단할 수 있으며 **소프트웨어의 기능 또한 중단됩니다.** 섹션 b, d, 3, 4, 5 및 6은 본 계약이 만료 또는 해지된 경우에도 효력을 유지합니다.

3. 소유권. AVG Technologies 는 본 계약서에서 명시적으로 허용하지 않은 권한을 포함하여 소프트웨어에 대한 모든 권한을 보유합니다. 모든 저작권, 상표, 그 밖에 소프트웨어와 관련하여 생각할 수 있는 지적 재산권(멀웨어 서명 및 기타 데이터 파일, 소프트웨어에 표시되는 이미지, 화면 디스플레이, 소프트웨어와 관련된 모든 문서를 포함하며 이에 제한되지 않음)은 AVG Technologies 또는 해당 라이선스 제공자의 소유이며 미국 및 해외 저작권법, 국제 협약 및 기타 적용 법률에 의해 보호됩니다. 본 계약에 의거하여 사용이 허가된 소프트웨어의 사본은 소프트웨어 원본에 포함된 저작권 및 기타 통지를 빠짐없이 포함해야 합니다.

4. 보증.

a. 일반보증. AVG Technologies 는 배송일로부터 30 일 동안 소프트웨어가 배송된 매체에 본질적 결함이 없으며 소프트웨어가 해당 사양에 따라 실행됨을 보증합니다. 위 보증은 처음에 배송된 소프트웨어에만 적용되며 업데이트에는 적용되지 않습니다. 이러한 보증이 지켜지지 않을 경우 해당 사용자에게 한해 결함 있는 매체 또는 소프트웨어를 교체해 주거나 AVG Technologies 의 선택에 따라 전액 환불해 주고 소프트웨어를 회수하는 독점적인 배상을 제공합니다 이 섹션 4에 의거하여 최종 사용자의 권리를 행사하기 위해서는 보관 사본을 포함하여 생성한 소프트웨어 사본을 모두 삭제 및 파기하고 (i) 다운로드를 통해 소프트웨어를 구매한 경우 구매 시 수신한 확인 이메일의 지침을 따르거나 (ii) 그 밖의 방법으로 구매한 경우 소프트웨어를 원래대로 포장하여 구매 시 받은 영수증과 함께 반품해 주십시오.

b. 베타 버전. 소프트웨어가 “베타 테스트” 버전일 경우에 한해 섹션 a 의 조항에도 불구하고 이 섹션 4.b가 섹션 4.a 대신에 적용됩니다. 소프트웨어 특성 평가를 고려하여 소프트웨어는 AVG Technologies 의 보증 및 지원 또는 기타 서비스 없이 “있는 그대로”, “사용 가능한 상태”로 제공됩니다. 최종 사용자는 AVG 베타 소프트웨어를 평가 및 테스트 목적으로만 사용하며 본 AVG 베타 소프트웨어의 가용성 또는 정확성을 신뢰함으로써 발생하는 결과는 전적으로 최종 사용자가 책임진다는 것에 동의합니다.

c. 부인. 본 계약의 섹션 a 에 명시된 경우를 제외하고 AVG TECHNOLOGIES 는 소프트웨어, 미디어 및 본 계약서의 기타 조항과 관련하여 일체의 명시적 또는 묵시적 보증(상품성, 특정 목적에 대한 적합성 및 침해 방지에 대한 묵시적 보증을 포함하되 이에 제한되지 않음)을 부인합니다. AVG TECHNOLOGIES 는 본 소프트웨어가 중단 또는 오류 없이 작동하거나 100% 보호를 제공함을 보증하지 않습니다. 일부 관할권은 묵시적 보증에 대한 제한을 허용하지 않으므로 위 제한이 적용되지 않을 수 있습니다. 최종 사용자에게 부여되는 권리는 관할권에 따라 다를 수 있습니다.

d. 유해 환경. 최종 사용자는 본 소프트웨어가 유해한 환경(핵시설, 항공기 항법 시스템, 항공기 통신 시스템, 항공 교통 관제, 생명 유지 또는 무기 시스템 및 그 밖에 본 소프트웨어에 장애가 발생하거나 사용하지 못하게 될 경우 신체적 손상 또는 사망을 유발할 수 있는 환경을 포함하며 이에 제한되지 않음)에서 사용할 수 있도록 설계되거나 사용이 허가되지 않았음을 인정합니다. 본 계약의 섹션 b 및 c 의 조항에 제한되지 않고 AVG Technologies 와 해당 라이선스 제공자는 그러한 사용에 대한 적합성과 관련하여 어떠한 명시적 또는 묵시적 보증도 부인합니다.

5. 책임 제한. 해당 법에서 허용하는 최대 범위 내에서 AVG TECHNOLOGIES 또는 해당 제공업체 또는 리셀러는 어떠한 경우에도 소송 또는 배상이 유발되는 상황에서 본 계약 또는 본 계약에 의거하여 제공되는 소프트웨어로 인해 발생하는 간접적, 필연적, 우발적, 처벌적 또는 특별한 손해(영업 수익 손실, 프라이버시 손실, 컴퓨터 또는 본 소프트웨어를 포함하는 소프트웨어 사용 손실, 업무 중단, 업무 정보 손실 또는 기타 금전적인 손실로 인해 발생한 손해를 포함하며 이에 제한되지 않음)에 대해 AVG TECHNOLOGIES 가 그러한 손해에 대한 가능성을 언급한 경우에도 최종 사용자 또는 제 3 자에게 책임을 지지 않습니다. 어떠한 경우에도 소프트웨어와 관련된 AVG TECHNOLOGIES 의 책임은 최종 사용자가 소프트웨어에 대해 실제로 지불한 금액을 초과하지 않으며 AVG TECHNOLOGIES 가 제안한 소프트웨어의 소매가는 소프트웨어를 받은 날짜를 기준으로 합니다. 앞서 설명한 제한은 제한된 보상의 기본적인 목적을 이행하지 못할 경우에도 적용됩니다.

6. 기타.

a. 통지. AVG Technologies 는 팝업 창, 대화 상자 또는 그 밖의 수단을 통해 최종 사용자에게 통지를 제공할 수 있습니다. 단, 최종 사용자는 소프트웨어를 실행할 때까지 통지를 받지 못할 수도 있습니다. 그러한 통지는 최종 사용자가 소프트웨어를 실제로 받았는지 여부에 관계 없이 AVG Technologies 가 소프트웨어를 통해 처음으로 통지를 제공한 날짜에 제공된 것으로 간주합니다.

b. 프라이버시.

최종 사용자는 AVG Technologies 가 (i) IP 주소, 운영 체제, 웹 브라우저 소프트웨어 및 버전과 같은 컴퓨터 소프트웨어 및 하드웨어에 대한 특정 정보, (ii) 컴퓨터에 발생할 수 있는 잠재적인 멀웨어 위협 및 파일 이름, 암호 해시, 공급업체, 크기, 날짜 스탬프 등 그러한 위협의 대상에 대한 데이터, 경로, 파일 및 애플리케이션 이름이 포함될 수 있는 컴퓨터의 시스템 체크포인트에 대한 정보, (iii) 악성으로 간주되는 사본 애플리케이션 또는 프로그램, 그러한 사본 애플리케이션 또는 프로그램이 명백하게 악성으로 감지되는 행동에 대한 정보, 관련 레지스트리 키와 같은 애플리케이션 설정 및 구성, (iv) 악성으로 잘못 분류된 애플리케이션(즉, 감지 후 사용이 허가된 애플리케이션)에 대한 정보를 비롯한 개인적으로 식별 가능한 정보, 사용자 컴퓨터의 특정 정보 등 소프트웨어 사용자에게 대한 특정 정보를 수집하고 이를 AVG Technologies 에 전송할 수 있음을 인정합니다. 최종 사용자는 AVG Technologies 가 그러한 정보를 수집 및 사용하는 것에 동의하며 AVG Technologies 가 그러한 정보를 수집 및 사용하는 것은 AVG Technologies 의 개인정보 보호정책(현재 www.avg.com 에 게시됨)에 의거하며 때때로 AVG Technologies 가 개인정보 보호정책을 수정할 수 있다는 데 동의합니다.

c. 미국 정부 라이선스. 미국 정부에서 제공하는 모든 소프트웨어에는 상업적인 라이선스 권리가 포함되며 본 계약서의 여타 조항에 설명된 제한이 적용됩니다. AVG Technologies 는 미국 저작권법에 의거하여 미게시 권리를 보유하고 있습니다.

d. 완전 합의. 본 계약은 상기 주제에 관해 사전에 구두 또는 서면으로 통신 및 표시 또는 합의하여 계약 당사자와 대리인 간에 이루어진 완전한 합의를 의미합니다.

e. 수정, 권리 포기. 본 계약은 쌍방이 문서로 된 계약서에 정식으로 서명하거나 AVG Technologies 에서 제시하는 추가 전자 계약서에 최종 사용자가 동의하는 방식으로 전체 또는 부분적으로 수정되거나 변경될 수 있습니다. AVG Technologies 가 본 계약서 조항에 대한 엄격한 이행을 주장하거나 강조하지 못한 경우 조항이나 권리를 포기하는 것으로 간주되지 않습니다.

f. 분리 가능성. 계약 당사자는 본 계약의 모든 조항이 법률에서 허용하는 최대 범위까지 시행될 수 있기를 원하며 또한 그러한 의도를 갖고 있습니다. 본 계약서의 조항이나 해당 조항을 개인 또는 환경에 적용하는 것이 전체 또는 부분적으로 불법, 무효 또는 집행 불가능한 것으로 간주될 경우 그러한 조항은 적용 법률 하에서 법률에서 허용하는 최대 범위까지 강제성을 허용하는 것으로 해석됩니다. 불법, 무효 또는 집행 불가능한 경우를 제외하고 어떠한 경우에도 본 계약의 나머지 약관 또는 그러한 약관을 개인 또는 환경에 적용하는 것은 계속 유효합니다.

g. 관할 법률. 본 계약은 델라웨어주의 법률에 의거합니다. 분쟁이 발생할 경우 배타적인 관할권은 델라웨어주의 주 법원 또는 연방 법원이 됩니다.

h. 수출 규제. 최종 사용자는 본 소프트웨어의 원산지가 미국임을 인정하며, 미국 수출 관리 규정과 미국 및 기타 정부에서 규정한 최종 사용자, 최종 사용 및 도착지 제한 사항을 포함하여 본 소프트웨어의 수출 및 재수출을 관할하는 미국의 모든 적용 법률 및 국제법을 준수할 것에 동의합니다.

i. 언어. 본 계약서는 본래 영어로 작성되었습니다. AVG Technologies 는 사용자의 편의를 위해 한 가지 이상의 번역본을 제공할 수 있지만 충돌 또는 불일치가 발생할 경우 영문 버전이 우선합니다.